Manual de usuario de la Cámara UVD-IP-XP4DNR(-P)

P/N 1072545A-ES • REV 1.0 • ISS 18JUN12

Copyright © 2012 UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc.

Interlogix forma parte de UTC Climate Controls & Security, una unidad de United Technologies Corporation. Todos los derechos reservados.

Marcas comerciales y patentes Los nombres [Product] e Interlogix, así como sus logotipos son marcas comerciales de United Technologies.

Los restantes nombres de marcas utilizados en este documento pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de los fabricantes o proveedores de los respectivos productos.

Fabricante UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc.
2955 Red Hill Avenue, Costa Mesa, CA 92626 5923, EE.UU.

Representante de fabricación autorizado de la UE:
UTC Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Países Bajos

Certificación N4131

Conformidad FCC **Clase A:** Este equipo ha sido sometido a prueba y ha demostrado cumplir con los límites para un dispositivo digital de Clase A, conforme a la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación comercial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones definidas en este manual, puede provocar interferencias dañinas en las comunicaciones de radio. Si se utiliza este equipo en una zona residencial, probablemente podría causar interferencias dañinas, en cuyo caso será necesario que el usuario las corrija por sus propios medios.

Conformidad ACMA **¡Aviso!** Este producto es de la clase A. En un entorno doméstico, puede provocar interferencias de radio que obliguen al usuario a tomar medidas destinadas a corregirlas.

Canadá This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la class A conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Directivas de la Unión Europea **2004/108/EC (directiva EMC)**: por la presente, UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc., declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones de la directiva 2004/108/EC.

2002/96/EC (directiva WEEE): aquellos productos que tengan este símbolo no podrán desecharse como residuos municipales no clasificados en lo que respecta al ámbito de la Unión Europea. Para que se pueda realizar un reciclaje adecuado, devuelva este producto a su representante de ventas local al comprar un equipo nuevo similar o deséchelo en los puntos de recogida designados. Para obtener más información, consulte: www.recyclethis.info.

Información de contacto Para obtener información de contacto consulte nuestra página Web: www.interlogix.com o www.utcfssecurityproducts.eu.

Contenido

Introducción 2

Descripción del producto 2
Características 2

Instrucciones para el usuario 2

Contenido del paquete 3

Cableado para el plenum 4

Instalación 4
Visualización de la cámara mediante una conexión digital (IP) 4
Requisitos de software 5

Conexión de los cables analógicos 6

Instalación de la cámara 6
Ajuste del ángulo 6
Ajuste del zoom y el enfoque 7
Conexión de un monitor analógico para configurar las funciones de la cámara 8

Configuración de las funciones de la cámara 8
Balance de blancos (WB) 8
Backlight compensation (BLC) (Compensación de la luz de fondo) 9
AI/AE exposure (Exposición AI/AE) 9
Día/Noche 9
Resolution (Resolución) 9
Control antivibración 9

Restaurar los parámetros predeterminados de fábrica 11

Introducción

Este manual de usuario ofrece la información básica sobre la configuración y el uso de la Cámara UVD-IP-XP4DNR(-P)-XP4DNR(-P).

Descripción del producto

La cámara de vídeo en color UVD-IP-XP4DNR(-P) utiliza un procesador de señal digital (DSP) para procesar la señal de vídeo. Además, incluyen un microcontrolador que proporciona imágenes de alta calidad, de gran nitidez y con una alta reproducción en color en entornos donde cambia la luz.

Características

Las funciones disponibles son:

- Compresión de vídeo H.264-SVC con capacidad para varios flujos.
- Tecnología Pixim Seawolf.
- Rendimiento excelente en prácticamente todas las condiciones de luz.
- Admite hasta una resolución de 4CIF (540 HTVL analógica).
- Día/noche real (filtro de corte de IR extraíble).
- Larga duración y gran fiabilidad.
- Control del interruptor DIP de la configuración de la cámara.
- Power over Ethernet (PoE) o Alimentación aislada de los interruptores de 12 VCC o 24 VCA.
- Carcasa antivandálica.

Instrucciones para el usuario

Siga estas instrucciones:

- Tenga en cuenta las precauciones de seguridad correspondientes mientras termina la programación una vez instalada.
- Utilice siempre para la cámara un conmutador PoE adecuado o una fuente de alimentación de 12 VCC o 24 VCA con la marca UL de clase 2.

- No utilice la cámara si el intervalo de temperatura sobrepasa los límites especificados: -30 a +50℃ (-22 a +122°F)
- Si la fuente de luz que ilumina la zona de instalación de la cámara está sometida a variaciones amplias y rápidas de iluminación, el funcionamiento normal podría verse afectado.

ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de incendio o de descargas eléctricas, no exponga la cámara a la lluvia o la humedad ni retire la cubierta o la tapa posterior.

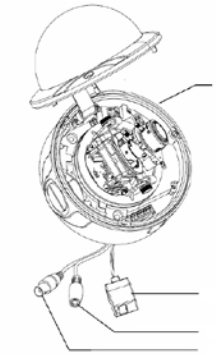
Contenido del paquete

La cámara UVD-IP-XP4DNR(-P) se suministra con los siguientes elementos:

- El conjunto de la cámara
- Transmisor-receptor de vídeo pasivo de 1 canal
- Cableado de alimentación de CA
- Tornillos de montaje, sujeciones de pared y llave hexagonal
- Clavija CC de 150 mm para el adaptador del terminal

El conector BNC de salida de vídeo y la clavija de alimentación se utilizan para el funcionamiento normal del sistema.

Figura 1: conjunto de la cámara

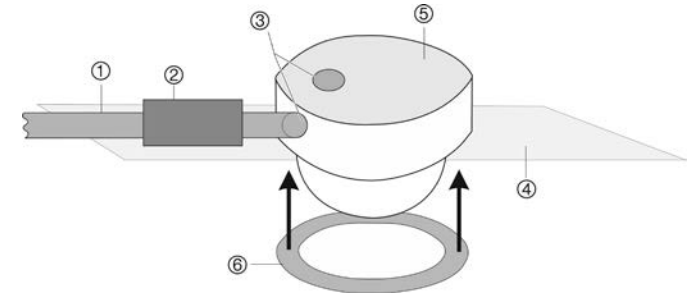


Cableado para el plenum

Las conexiones de los cables deben estar en el interior de una carcasa adecuada de metal o de otro material resistente al fuego y con baja emisión de humo. El cableado utilizado en el espacio aéreo debe estar específicamente realizado para tal fin o en el interior de un conducto.

Recoloque los cables de la cámara para que salgan desde el troquel con rosca del lateral de la cámara (consulte Figura 2 que aparece a continuación). Quite el conector del troquel lateral con rosca y colóquelo en el troquel de la base de la cámara.

Figura 2: cableado para el plenum



1. Conducto calculado para el plenum
2. Caja para las conexiones
3. Troqueles de rosca
4. Techo
5. Cuerpo de la cámara
6. Anillo de corte

Instalación

Para que la cámara quede instalada tiene que preparar la superficie de montaje, realizar las conexiones de los cables y montar la cámara.

Visualización de la cámara mediante una conexión digital (IP)

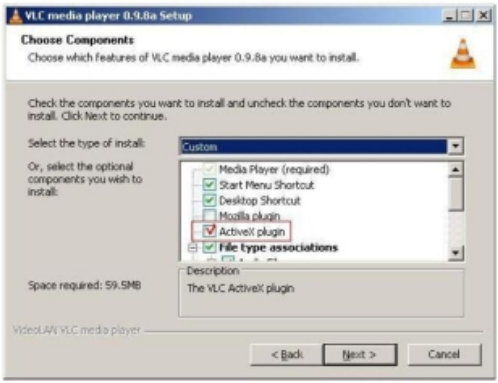
Puede conectar la cámara IP a una red y ver las imágenes a través de un explorador. Para ver a través de una grabadora de vídeo en red o un sistema de vídeo digital similar, consulte la documentación asociada a ese sistema.

Requisitos de software

La cámara UVD-IP requiere:

- Microsoft Internet Explorer.
- Se necesita un complemento ActiveX de VLC Player para reproducir vídeo cuando se utiliza Internet Explorer para controlar la cámara.

Figura 3: opción de complemento ActiveX


VLC media player 0.9.8a Setup
Choose Components
Choose which features of VLC media player 0.9.8a you want to install.
Check the components you want to install and uncheck the components you don't want to install. Click Next to continue.
Select the type of install:
Custom
Or, select the optional components you wish to install:
Media Player (required)
Start Menu Shortcut
Desktop Shortcut
Mozilla plugin
ActiveX plugin
File type associations
Description
The VLC ActiveX plugin
Space required: 59.5MB
VideoLAN VLC media player
< Back
Next >
Cancel

Para configurar la cámara:

1. Configure la cámara UVD-IP con una dirección IP predeterminada: 10.1.2.11.
2. Configure el PC o equipo portátil anfitrión dentro de la misma subred, por ejemplo: 10.1.2.10.
3. Conecte la URL http://10.1.2.11 con Internet Explorer.
4. Seleccione el menú “Live” para ver el vídeo en directo.
5. Escriba el siguiente nombre de usuario y contraseña para acceder al menú Maintenance (Mantenimiento).

   Login (Inicio de sesión): *admin*

   Password (Contraseña): *admin*

   La dirección IP de la cámara puede cambiarse desde el menú Maintenance (Mantenimiento).

6. Reinicie la cámara para que los cambios surtan efecto.

Conexión de los cables analógicos

Para conectar los cables:

1. Conecte un cable coaxial del conector BNC de la cámara a un monitor CCTV o a un dispositivo de grabación de vídeo.
2. Conecte un conmutador PoE o una fuente de alimentación de 12 VCC o 24 VCA a la entrada de alimentación. No conecte ambos dispositivos de conexión (PoE y CC o CA) a la vez. En la etiqueta de la cámara se proporciona la siguiente información:

   Red cable (Cable rojo): Power in (Entrada de alimentación).

   Black cable (Cable negro). Power in (Entrada de alimentación).

   White cable (Cable blanco). Video out (Salida de vídeo).

   Black cable (Cable negro). Video ground (Toma de tierra de vídeo).

Nota: para 24 VCA o 12 VCC, se pueden usar Black (cable negro) o Red (cable rojo) como toma de tierra.

Instalación de la cámara

Para montar la cámara, fíjela en la superficie de montaje con las sujeciones adecuadas.

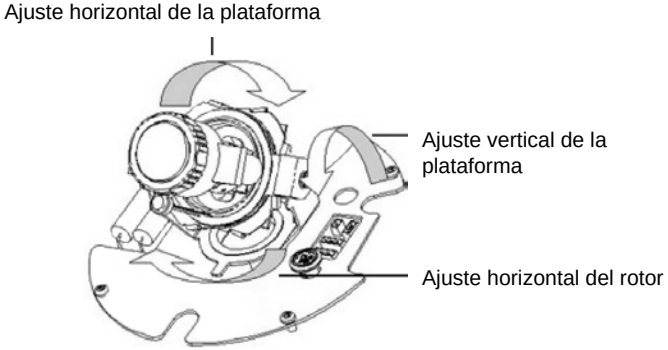
Ajuste del ángulo

Para ajustar el ángulo horizontal de la plataforma hasta los 180 grados, gire la plataforma (Figura 4 en la página 7).

Para ajustar el ángulo horizontal del rotor hasta los 350 grados, haga girar el rotor sobre la plataforma (Figura 4 en la página 7).

Para ajustar el ángulo vertical de la plataforma hasta los 90 grados, gire la plataforma (Figura 4 en la página 7).

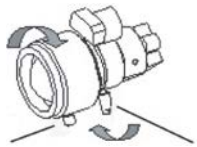
Figura 4: ajuste de la cámara



Ajuste del zoom y el enfoque

Consulte Figura 5 que aparece más abajo para conocer la ubicación del zoom y de la palometa del anillo del enfoque.

Figura 5: ajuste del zoom y el enfoque



Tornillo de palometa del anillo del zoom para lente VA2 y anillo de enfoque para lente VA9

Tornillo de palometa del anillo de enfoque para lente VA2 y anillo de zoom para lente VA9

Para ajustar el zoom y el enfoque de la cámara:

1. Afloje el tornillo de palometa del anillo del zoom.
2. Gire el anillo del zoom hasta conseguir el zoom deseado.
3. Apriete el tornillo de palometa del anillo del zoom.
4. Afloje el tornillo de palometa del anillo del enfoque.
5. Gire el anillo del enfoque hasta conseguir el enfoque deseado.

6. Apriete el tornillo de palometa del anillo del enfoque.

Conexión de un monitor analógico para configurar las funciones de la cámara

Conecte un monitor de vídeo estándar al sistema para ajustar la calidad de la imagen de vídeo mediante los interruptores DIP. Los interruptores DIP pueden ajustarse también cuando están conectados al sistema IP.

Para conectar un monitor de vídeo:

1. Conecte el cable de salida del monitor al conector de salida de vídeo del monitor (consulte la Figura 1 en la página 3).
2. Conecte el cable del conector BNC al monitor de vídeo.
3. Ajuste los interruptores DIP de la manera deseada.

Configuración de las funciones de la cámara

Puede configurar seis funciones de la cámara mediante el conjunto de interruptores DIP que se encuentra en la parte trasera de la cámara. Figura 6 en la página 10 muestra la distribución de los interruptores DIP.

Balance de blancos (WB)

El balance de blancos (WB) indica a la cámara la apariencia del color blanco. Acorde a esta información, la cámara mostrará todos los colores correctamente.

Existen dos métodos para determinar el balance de blancos:

- **ATW** (balance de blanco de seguimiento automático). El valor utilizado depende de las condiciones de iluminación seleccionadas. Esto asegura una reproducción fiel del color cuando las condiciones de iluminación cambian con frecuencia.
- **PTL** (pulsar para bloquear el balance de blancos). El balance de blancos se fija en el momento en que el interruptor DIP se establece en la posición ON (Activado).

Backlight compensation (BLC) (Compensación de la luz de fondo)

La función de compensación de contraluz mejora la calidad de la imagen cuando la iluminación de fondo es alta. Evita que el objeto del centro aparezca demasiado oscuro.

AI/AE exposure (Exposición AI/AE)

Utilice este ajuste para seleccionar el método utilizado por la cámara para ajustarse a los diferentes niveles de luz. Utilice el ajuste Automatic Iris (Iris automático) (AI) para fijar el valor del iris en F1.6. Utilice el ajuste Auto Exposure (Exposición automática) (AE) para ajustar automáticamente la exposición adecuada en función de las condiciones de iluminación existentes.

Día/Noche

Con esta función se cambia entre el modo día/noche o se establece la cámara en modo noche. Cuando está configurado en modo Auto Day/Night (Día/Noche automático), la cámara produce vídeo en color de alta calidad durante el día o cuando los niveles de luz son elevados. Después cambia a monocromo y quita el filtro infrarrojo para mejorar la sensibilidad de IR por la noche o cuando los niveles de luz son bajos. El modo Black and white (Blanco y negro) provoca que el filtro infrarrojo permanezca ausente, por lo que la cámara permanece en modo blanco y negro.

Resolution (Resolución)

La resolución alta produce imágenes de calidad superior pero también aumenta el tamaño del archivo de las imágenes de vídeo.

Control antivibración

El control antivibración elimina el parpadeo causado por las diferencias entre las frecuencias (60 Hz) de la ionización del gas en una bombilla de luz fluorescente con la frecuencia vertical (59,95 Hz) de la cámara. Aunque la diferencia es muy pequeña, provoca un ligero parpadeo en la parte superior del monitor o, en el caso de vídeo en aplicaciones IP, que se interprete como movimiento. El control antivibración reduce el tamaño del archivo y transfiere frecuencias de bits de imágenes de vídeo comprimidas.

Figura 6: distribución de los interruptores DIP (parte trasera de la cámara)

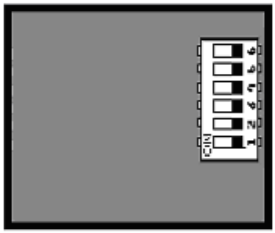


Tabla1: funciones de interruptores DIP (de manera predeterminada en OFF (desactivado))

Interruptor	Descripción
1.	White Balance (Balance de blancos) **ON (Activado)**: modo ATW; OFF (Desactivado): modo PTL.
2.	Backlight compensation (Compensación de contraluz) ON (Activado): BLC activado; **OFF (Desactivado)**: BLC desactivado
3.	Exposure AI/AE (Exposición AI/AE) ON (Activado): modo Exposición automática (AE); **OFF (Desactivado)**: modo Iris automático (AI)
4.	Configuración de Day/Night (Día/Noche) ON (Activado): modo Black and white (Blanco y negro); **OFF (Desactivado)**: modo Auto Day/Night (Día/Noche automático)
5.	Resolución alta/normal ON (Activado): alta resolución; **OFF (Desactivado)**: resolución normal
6.	Flickerless control (Control antivibración) ON (Activado): antivibración habilitada; **OFF**: normal

Restaurar los parámetros predeterminados de fábrica

Utilice el botón para restaurar la cámara según los parámetros predeterminados de fábrica, incluyendo la configuración de la cámara y de la red. Con la cámara encendida, presione el botón rojo de restaurar durante 10 o 15 segundos. La luz roja del indicador LED parpadeará cuando se acepte la señal de restaurar. Consulte la Figura 7 que aparece más abajo para conocer su ubicación.

Figura 7: ubicación del botón de restaurar